

5b [f]ZZ'j cf'Gi dYfa Uf_h']b'5i [i gh!Hf]b]i g! GhfU» Y. 'HÀhYf'ZYgh[Ybca a Yb

9]b'j cfVYghfUZhYf'Gca U'Yf'UhhUW_]Yfh'A Ubb']b
K U'hYfg\Ui gYb'a]h'A YggYfž: YghbU\ a Y'j cf'C fhž'Xfc\Yb'%)
»\fY'<UZh"

5bZUb['X]YgYf'K cWXY'gcf[hY'Y]b'J cfZU''j cf'Y]bYa 'Gi dYfa Uf_h']b
K U'hYfg\Ui gYb'ZØf'[fc» Yg'5i ZgY\Yb''9]b'&+! 'À\ f][Yf'Gca U'Yfž
XYf'VYfY]hg'k Y[Yb'j YfgW]YXYbYf'; Yk U'hXY']_hY'dc`nY]VY_Ubbh
]ghž'[f]ZZ'Ua 'A cbhU['Y]bYb'(+! 'À\ f][Yb'XYi hgWYb'A Ubb'Ub''8Yf
a i ha U» `]WXY'HÀhYf'n]Y'hY'XUVY]'a]h'Y]bYa 'A YggYf'[Yn]Y'h'Ui ZXYb
<U`g'gY]bYg'C dZYfg''8]Y'GhUUhgUbK U'hgWUZh'Yf_`ÀfhYž'XUgg'XYf
5b[fY]ZYf'XYb'HcX'XYg'C dZYfg'V''][YbX'']b'?Ui Z[Ybca a Yb'\UVY
cXYf'\b'ni a]bXYgh'gWk Yf'j Yf'YhnYb'k c`hY"

6Ygcf[hY'DUggUbhYb'VYcVUW hYhYbž'k]Y'XYf'5b[fY]ZYf'bUW'XYa
YfghYb'Gh]Wj Yfgi W'a Y\ fZUW']b'F]W'hi b['XYg'? ØdYfg'XYg
A UbbYg'bUW'gYhnhY''9fgh'XUg'VY\YfnhY'9]b[fY]ZYb'XYf
I a ghY\YbXYb'_cbbhY'X]Y'5hhUW_Y'VYYbXYb''#`Y]bYf
VYa Yf_Ybgk YfhYb'K YbXi b['k UfZXYf'5b[fY]ZYf'XUfUi Z]b'gY]b
A YggYf']b'Y]bYb'A Ø'Y]a Yf'i bX'']Y» 'g]W'c\ bY'K]XYfghUbX'j cb
XYf'Y]b[Yhfc ZYbYb'Dc`nY]'ZYghbY\ a Yb"

J cfVYghfUZh'i bX']a ' : c_i g'XYf'9fa]hh`Yf

8Yf'&+! 'À\ f][Y'HÀhYf']gh'_Y]b'I bVY_UbbhYf'ZØf'X]Y'6Y\ ØfXYb''8]Y
GhUUhgUbK U'hgWUZh'VYghÀh][hYž'XUgg'XYf'Ui g'Gca U']U'ghUa a YbXY
A Ubb'VYfY]hg']b'XYf'J Yf[Ub[Yb\Y]h'k Y[Yb'; Yk U'hUhYb
j cfVYghfUZh']gh''I fgd'fØb[`]W'k Uf'Y]bY'5b\ Øfi b['ZØf
A cbhU[bUW'a]hhU['j cf[YgY\Ybž'a i gghY'YXcW'j YfgW'cVYb
k YfXYbž'XU'XYf'8c'a YhgWYf'b]W'hYfgW]Yb''GhUhhXYggYb'ZUbX'XY

5b\Øfi b['Ua 'gdÀhYb'8]YbghU[gUVYbX'ghUhh"Gc`hY'XYf'† b[Y
A Ubb'ZØf'gWxi`X]['VYZ bXYb'k YfXYbž'Xfc\Yb']\a`V]g'ni`%)`ž\ fY
< UZh"

8]Y'XfUa Uh]gWYb'9fY][b]ggY`]b`K U'hYfg\Ui gYb`\UVYb'X]Y`c_U`Y
6Yj Ò`_Yfi b['YfgWØhhYfhi bX': fU[Yb'ni f'G]WYf\Y]h]b
ÒZZbh]WYb'FÀi a Yb'Ui Z[Yk cfZYb" Hfchn'XYf'gWbY`Yb
: YghbU\ a Y`V`Y]Vh'X]Y`HUh]b`XYb'? ÒdZYb`j]Y`Yf'A YbgWYb'i bX
ZØ\fh'ni`8]g_i gg]cbYb'ØVYf'X]Y`Bchk YbX][_Y]hj cb'dfÀj Ybh]j Yb
A U» bU\ a Yb'i bX'ghfYb[YfYb'G]WYf\Y]hgj cf_Y\fi b[Yb"

I bhYfgi Wxi b[g\ UZh'i bX`k Y]hYfY
9bhk]W_`i b[Yb

B UW`XYf'J Yf\ UZhi b[`k i fXY'XYf'HUj YfXÀW h][Y`]b
I bhYfgi Wxi b[g\ UZh[Ybca a Yb"8]Y`GhUUhgUbK U'hgW UZh'VYhcbhY
X]Y`GWk YfY'XYf'5b_`U[Y`i bX`k]Yg`XUfUi Z`\]bž'XUgg`X]Y
9fa]hhi b[Yb'bcW`UbXUi Yfb": Øf`XUg`C dZYf'XYg`Vfi hU`Yb'5b[f]ZZg
V`Y]Vh'ni`c ZZYbž'XUgg`X]Y`a YX]n]b]gWY`J Yfgcf[i b['YfZc`[fY]W
j Yf`Ài Zhi bX`Yf'g]W`j c`ghÀbX]['Yf\c`Yb`_Ubb"

8]YgYf': U`YffY[hY`b]W h'bi f]b`K U'hYfg\Ui gYbž'gcbXYfb'Ui W
XUfØVYf'\]bUi g'5i Za Yf_gUa _Y]hi bX`k]fZhiY]b`GW`U[`]W h'Ui ZX]Y
< YfUi gZcfXYfi b[Yb`ja`l a [Ub[`a]h[Yk U'hVYfY]hYb`žX]j]Xi Yb`]b
XYf'; YgY`gW UZh"² ZZYbh]WY`G]WYf\Y]hi bX`XYf'GW i hn'XYf
6Øf[Yf'ghY\Yb`ja`A]hY`di b_h'XYf'bi b`Zc`[YbXYb'8YVUhhYb"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY